



## 校長獻辭——

### 重構・重建・重塑



2021年是南官跳躍飛騰的一年，眼見學生不斷進步，老師在疫情嚴峻下迎難而上，我心存感恩，並以身為南官人為榮。在2019冠狀病毒病對全球的衝擊下，我們轉危為機，努力進行重構、重建和重塑，在這學年成功舉辦了鬼馬運動日、網上家長日、網上課外活動、畢業典禮和網上開放日暨南官戲劇教育20周年紀念特刊發布會等。

在未來的日子，我衷心希望同學能裝備自己，滿懷憧憬，南官上下能團結一致，再攀高峰。

陳耀明校長

## Principal's Foreword –

### Reimagine • Recreate • Restore

2021 is the year of "Leaps and Bounds" for STMGSS. I am truly proud and thankful to be a member in this big family as students show outstanding achievement and teachers devote themselves to the school development under the COVID-19 pandemic. During this period, we take the bull by the horns using the "Reimagine", "Recreate" and "Restore" framework. With concerted effort, our unique Wacky Olympics, Web-based Parents' Day and ECAs, Speech Day, Virtual Open Days cum 20th Anniversary of Drama in Education Commemorative Volume Launch etc. were held smoothly and joyously. In future, our school will keep equipping students well with essential skills required in the New Digital Era and we are confident that as a family, STMGSS will continue to unite and scale new heights.

Mr CHIN Yiu-ming  
Principal



## 常任秘書長探訪南屯官

### 聽取學生會主席報告及與學生交談

教育局常任秘書長李美嫦女士JP與教育局副秘書長(特別職務) 陳慕顏女士於6月3日聯同眾官員親訪南屯門官立中學，藉此機會了解學校的發展現況。當天，我與3D班陳星語同學很榮幸能代表全體同學與各位官員會面，並向大家介紹疫情下仍不失精彩的學生會活動和跨境生的學習情況。隨後，常任秘書長和一眾官員參與了學校其中一節特色課程的課堂，從中了解企業、會計與財務概論科的營商計劃如何讓同學結合理論和實踐，將所學融會貫通，以培養企業家精神為目標。課堂後，4A梁志傑同學更代表全班同學把親自繪製的畫作送予常任秘書長以作紀念。

在新冠疫情下，無論學校或學生都必須面對種種新挑戰。當我上任本屆學生會會長時，曾擔心學生會未能一如以往舉辦不同的學生活動，幸得校長和各位老師全力支持，學生會幹事和同學同心協力、迎難而上，我們才能衝破疫情帶來的限制；最終，學生會仍能在滿足防疫條件下繼續籌辦各項活動，讓同學在疫情下都能擁有充實而美好的校園生活。除此以外，我們亦透過社交網站和開放學生會辦事處，繼續為同學服務，履行學生會的參選承諾。

我感到自己很幸運，能在這個世紀疫情下得到同學的信任，肩負起學生會會長一職，為大家在這個不容易的學年中留下許多難忘的回憶。我回想起與幹事們一起努力的時光，同學在活動中的歡聲笑語，讓我感到滿足和欣慰。最後，我希望各同學對本年度學生會籌辦的各項活動感到滿意，而我與各位學生會幹事亦會繼續努力，在餘下的任期努力做到最好，並把我們的經驗傳承予下一屆學生會，讓南官精神能薪火相傳，校訓「勤、懇、謙、讓」的美德能長存每一個南官人心中。

主席5D朱嘉琪

